

MEMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

DES

Großherzogthums Luxemburg.

Jouidi, 2 juillet 1903.

N. 47.

Donnerstag, 2. Juli 1903.

Loi du 15 juin 1903, accordant la naturalisation à M. François-Joseph Gaisser, restaurateur à Luxembourg.

Nous ADOLPHE, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau, etc., etc., etc. ;

Vu l'art. 10 de la Constitution et les lois des 12 novembre 1848 et 27 janvier 1878, sur les naturalisations ;

Notre Conseil d'État entendu ;

De l'assentiment de la Chambre des députés ;

Vu la décision de la Chambre des députés du 10 juin 1903 et celle du Conseil d'État du 12 du même mois, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote ;

Avons ordonné et ordonnons :

Article unique. La naturalisation est accordée à M. François-Joseph Gaisser, restaurateur, demeurant à Luxembourg, né à Buchrain (canton de Lucerne — Suisse), le 27 octobre 1875.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit inscrite au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 15 juin 1903.

Pour le Grand-Duc :
Son Lieutenant-Représentant,
GUILLAUME,
Grand-Duc Héritaire.

Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.

Gesetz vom 15. Juni 1903, wodurch dem Hrn. Franz Joseph Gaisser, Gastwirth zu Luxemburg, die Naturalisation verliehen wird.

Wir Adolph, von Gottes Gnaden Großherzog von Luxemburg, Herzog von Nassau, etc., etc., etc. ;

Nach Einsicht des Art. 10 der Verfassung, sowie der Gesetze vom 12. November 1848 und 27. Januar 1878, über die Naturalisationen ;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes ;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten ;

Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordnetenversammlung vom 10. Juni 1903 und derjenigen des Staatsrathes vom 12. dess. Mts., wonach eine zweite Abstimmung nicht erfolgen wird ;

Haben verordnet und verordnen :

Einziger Artikel. Dem Hrn. Franz Joseph Gaisser, Gastwirth zu Luxemburg, geboren zu Buchrain (Kanton Luzern, Schweiz) am 27. Oktober 1875, wird die Naturalisation verliehen.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz in's „*Mémorial*“ eingerückt werde, um von Allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg, den 15 Juni 1903.

Für den Großherzog:
Deffen Statthalter,
Wilhelm,
Erbgroßherzog.

Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
Eyschen.

Date de l'acte d'acceptation.

(Art. 8 de la loi du 12 novembre 1848.)

La naturalisation accordée par la loi publiée ci-dessus a été acceptée le 23 juin 1903 par M. François-Joseph Gaisser, ainsi qu'il résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par M. le bourgmestre de la ville de Luxembourg et dont un extrait a été déposé à la Division de la justice.

Luxembourg, le 2 juillet 1903.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

*Avis. — Union internationale pour la protection
des œuvres littéraires et artistiques.*

Il résulte d'une communication du Conseil fédéral suisse, en date du 23 juin dernier, que le Royaume de Danemark a adhéré, à partir du 1^{er} juillet 1903, à la Convention de Berne du 9 septembre 1886 sur la protection des œuvres littéraires et artistiques, ainsi qu'à l'acte additionnel et à la déclaration interprétative signés à Paris le 4 mai 1896. (Mém. 1888, p. 313; 1897, p. 774; 1898, p. 106; 1899, p. 254, 280, 291.)

Cette adhésion comprend le Royaume avec les îles Feroë, à l'exclusion de l'Islande, de Grönland et des Antilles.

Par rapport à la contribution aux dépenses du Bureau international de Berne, le Danemark sera rangé dans la 4^e classe.

Luxembourg, le 2 juillet 1903.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Avis. — Administrations communales.

Par arrêté du soussigné en date de ce jour ont été nommés échevins des communes ci-après désignées :

Mondercange : MM. Jean Loutsch, cultivateur

Datum der Annahme.

(Art. 8 des Gesetzes vom 12. November 1848.)

Die durch vorstehendes Gesetz dem Hrn. Franz Joseph Gaisser verliehene Naturalisation ist von diesem am 23. Juni 1903 angenommen worden, wie dies aus einem am selben Tage vom Hrn. Bürgermeister der Stadt Luxemburg aufgenommenen Protokolle, von welchem ein Auszug bei der Justizabtheilung hinterlegt ist, hervorgeht.

Luxemburg, den 2. Juli 1903.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Bekanntmachung. — Internationaler Verband zum Schutze von Werken der Literatur und Kunst.

Einer Mittheilung des Schweizerischen Bundesrathes vom 23. v. Mts. zufolge, ist das Königreich Dänemark vom 1. Juli 1903 ab dem Berner Vertrag vom 9. September 1886 über den Schutz von Werken der Literatur und Kunst, sowie der am 4. Mai 1896 in Paris unterzeichneten Zusatzakte und erläuternden Erklärung beigetreten. (Memorial 1888, S. 313; 1897, S. 774; 1898, S. 106; 1899, S. 254, 280, 291.)

Dieser Beitritt gilt für das Königreich mit den Feroe-Inseln, nicht aber für Island, Grönland und die Antillen.

Bezüglich seines Beitrags zu den Kosten des internationalen Bureau's zu Bern wird Dänemark der 4. Klasse zugetheilt.

Luxemburg, den 2. Juli 1903.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Bekanntmachung. — Gemeindeverwaltungen.

Durch Beschluß des Unterzeichneten vom heutigen Tage sind zu Schöffen nachbenannter Gemeinden ernannt worden :

Monnerich: H. Johann Loutsch, Land-

à **Mondercange**, et **Jean-Nicolas-Victor Weisen**, cultivateur à Bergem ;

Mondorf-les-Bains : **M. Jean Schweitzer**, cultivateur à Altwies ;

Gœsdorf : **MM. Emile Wolter**, cultivateur à Nocher, et **Charles Lamers**, cultivateur à Dahl.

Luxembourg, le 30 juin 1903.

Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Arrêté du 16 juin 1903, approuvant une modification aux statuts de la caisse régionale de Clervaux.

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT ;

Vu la demande de la caisse régionale de Clervaux, sollicitant l'approbation d'un changement apporté à l'art. 5 de ses statuts par décision de l'assemblée générale du 10 mai 1903 ;

Vu son arrêté du 20 octobre 1902, portant approbation des statuts de la dite caisse de maladie ;

Vu la loi du 31 juillet 1901, concernant l'assurance obligatoire des ouvriers contre les maladies ;

Attendu que la modification proposée répond aux exigences des prescriptions légales ;

Arrête :

Art. 1^{er}. La modification apportée à l'art. 5 des statuts de la caisse régionale de Clervaux, par décision de l'assemblée générale du 10 mai 1903, est approuvée.

Art. 5 Abs. 2. Es können auch solche Arbeiter, welche in nicht versicherungspflichtigen Betrieben, wie bei der Landwirtschaft u. s. w. beschäftigt sind, sowie häusliches Dienstpersonal, Privatförster u. s. w. als freiwillige Mitglieder aufgenommen werden. Vorläufig und zwar bis zum 1. Januar 1904 ist der Vorstand ermächtigt, als freiwillige Mitglieder auch solche Arbeiter aufzunehmen, welche das 45. Lebensjahr überschritten haben und deren Gesundheitszustand ein guter ist. die Arbeiter, welche sich nach dem 1. Januar 1904 zum freiwilligen Beitritt anmelden und das 45. Lebensjahr überschritten haben, dürfen nicht mehr aufgenommen werden.

wirth zu Monnerich, und **Johann Nikolaus Viktor Weisen**, Landwirth zu Bergem ;

Bad-Mondorf : **Hr. Johann Schweizer**, Landwirth zu Altwies ;

Gösdorf : **H. Emil Wolter**, Landwirth zu Nocher, und **Karl Lanners**, Landwirth zu Dahl.

Luxemburg, den 30. Juni 1903.

Der General-Director des Innern,
S. Kirpach.

Beschluß vom 16. Juni 1903, wodurch eine Aenderung an dem Statut der Bezirkskrankenkasse von Klerf genehmigt wird.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung ;

Nach Einsicht des Gesuches der Bezirkskrankenkasse von Klerf um Genehmigung einer durch Beschluß der Generalversammlung vom 10. Mai 1903 an Art. 5 seiner Statuten vorgenommenen Aenderung ;

Nach Einsicht seines Beschlusses vom 20. Oktober 1902, wodurch die Statuten dieser Krankenkasse genehmigt worden sind ;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 31. Juli 1901, die Arbeiter-Krankenversicherung betreffend ;

In Erwägung, daß die beantragte Aenderung den gesetzlichen Bestimmungen und Voraussetzungen entspricht ;

Beschließt :

Art. 1. Die an Art. 5 des Statuts der Bezirkskrankenkasse von Klerf durch Beschluß der Generalversammlung vom 10. Mai 1903 vorgenommene Aenderung wird hiermit genehmigt.

Art. 2. Le présent arrêté, avec le texte de la disposition modifiée, sera publié au *Mémorial*.

Luxembourg, le 16 juin 1903.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,*
EYSCHEN.

*Avis. — Convention sanitaire internationale
de Venise.*

En exécution de l'art. III de la convention sanitaire internationale de Venise du 19 mars 1897 (*Mémorial* 1900, p. 593, 1901, p. 37), le Gouvernement italien a fait connaître au Gouvernement grand-ducal que le Gouvernement britannique a fait adhésion à la dite convention pour la Colonie anglaise de *Hong-Kong*.

Luxembourg, le 1^{er} juillet 1903.

*Le Ministre d'État,
Président du Gouvernement,*
EYSCHEN.

Caisse d'épargne. — Par décision du Directeur général des finances en date du 18 juin 1903, les livrets N^{os} 47747, 59523 et 101257 ont été annulés et remplacés par des nouveaux.

Luxembourg, le 20 juin 1903.

Relevé des agents d'assurances agréés pendant le mois de juin 1903.

| N ^{os} | Noms et domicile des agents. | Qualités. | Compagnie d'assurances. | Date de l'agrément. |
|-----------------|---|-----------|---|---------------------|
| 1 | Becker Nicolas, propriétaire à Alzungen. | Agent. | 1) « Les Propriétaires réunis » (incendie). 2) « Compagnie d'assurances générales sur la vie des hommes » établie à Paris. 3) Compagnie d'assurance contre la grêle dite « Kölnische Hagel-Versicherungsgesellschaft ». | 4 juin. |
| 2 | Steinhäuser Georges, négociant à Etelbruck. | id. | « Victoria » à Berlin (vie et accidents). | 8 id. |
| 5 | Erpelding Antoine, représentant de commerce à Luxembourg. | id. | 1) « Compagnies belges d'assurances générales sur la vie et contre l'incendie ». 2) « Allgemeine Spiegelglas - Versicherungsgesellschaft » à Berlin. | 25 id. |

Luxembourg, le 1^{er} juillet 1903.

Art. 2. Dieser Beschluß, nebst dem Wortlaut der abgeänderten Bestimmung, soll im „Memorial“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 16. Juni 1903.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
E y s c h e n.

Bekanntmachung. — Venezianer internationale Sanitäts-Convention.

Gemäß Art. III der am 19. März 1897 zu Venedig unterzeichneten internationalen Sanitäts-Commission (*Mémorial* 1900, S. 593, 1901, S. 37), hat die Italienische Regierung der Großherzoglichen Regierung mitgeteilt, daß die Britische Regierung jener Convention für die englische Colonie von Hong-Kong beigetreten ist.

Luxemburg, den 1. Juli 1903.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
E y s c h e n.

Avis. — Service sanitaire.
Tableau des maladies contagieuses observées dans les différents cantons pendant la première quinzaine du mois de juin 1903.

Bekanntmachung. — Sanitätswesen.
Verzeichnis der während der ersten Hälfte des Monats Juni 1903 in den verschiedenen Cantonen festgestellten ansteckenden Krankheiten.

| N ^o d'ordre. | CANTONS | LOCALITÉS | Fièvre typhoïde | Diph-térie | Coque-luche. | Scarla-tine. | Variole. | Affections puerpérales |
|-------------------------|---------------|----------------------|-----------------|------------|--------------|--------------|----------|------------------------|
| 1 | » | Ville de Luxembourg. | » | » | 2 | » | » | » |
| 2 | Luxembourg | Hollerich. | » | » | » | 1 | » | » |
| | | Pulfermuhl. | 1 | » | » | » | » | » |
| 3 | Mersch. | Lintgen. | 3 | » | » | » | » | » |
| | | Prettingen. | 1 | » | » | » | » | » |
| | | Heffingen. | » | 1 | » | » | » | » |
| 4 | Diekirch. | Diekirch. | » | » | 2 | » | » | » |
| | | Gilsdorf. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Burden. | 1 | » | » | » | » | » |
| 5 | Clerveaux. | Weiswampach. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Lausdorn. | » | 2 | » | » | » | » |
| | | Maulusmühle. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Weicherdingen. | » | 2 | » | » | » | » |
| | | Emeschbach. | » | 1 | » | » | » | » |
| | | Untereisenbach. | » | » | » | » | 3 | » |
| 6 | Wiltz. | Wiltz. | » | » | » | » | » | 1 |
| 7 | Remich. | Canach. | 1 | » | » | » | » | » |
| 8 | Grevenmacher. | Godbrange. | 1 | » | » | » | » | » |
| 9 | Echternach. | Born. | » | » | » | » | » | 1 |
| | | Totaux » | 8 | 9 | 4 | 1 | 3 | 2 |

Luxembourg, le 18 juin 1903

Caisse d'épargne. — Situation au 1^{er} juin 1903.

| | | |
|---|------------|----------------------|
| Dépôts effectués durant le mois de mai 1903 | fr | 861,670 49 |
| Remboursements effectués " " | » | 560,167 80 |
| Excédent des dépôts | fr. | 301,502 39 |
| | | |
| Dépôts effectués depuis le 1 ^{er} janvier 1903 au 1 ^{er} mai 1903 | fr. | 4,493,137 86 |
| Remboursements effectués " " | » | 2,388,760 39 |
| Excédent des dépôts | fr. | 2,104,377 47 |
| Avoir des déposants au 1 ^{er} janvier 1903, les intérêts de 1902 non compris | » | 28,434,947 28 |
| Intérêts bonifiés sur les livrets soldés depuis le 1 ^{er} janvier 1903 | » | 3,852 92 |
| Total des dépôts | fr. | 30.844.680 06 |
| | | |
| Nombre de livrets existants au 1 ^{er} janvier 1903 | | 40914 |
| Livrets nouveaux ouverts depuis le " " | | 3196 |
| Livrets soldés depuis le " " | | 1601 |
| Excédent des livrets nouveaux | | 1595 |
| Total des livrets en cours | | 42509 |

Avis. — Société anonyme des chemins de fer Guillaume-Luxembourg.

Le paiement du dividende de l'exercice 1902 aux actions s'effectuera, à partir du 5 juillet 1903, à raison de 15 francs par action ancienne, contre la remise du coupon n° 74, et de 10 francs par action privilégiée, contre la remise du coupon n° 31 : à Bruxelles, à la succursale de la Banque de Paris et des Pays-Bas, et à Luxembourg, à la Banque Internationale.

Avis. — Expropriation pour cause d'utilité publique.

Suivant exploit de l'huissier Schadeck de Diekirch, en date du 26 juin 1902, à la requête de l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg, représenté par le Directeur général des travaux publics, M. Charles Rischard, demeurant à Luxembourg, poursuites et diligences de la Société anonyme des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, ayant son siège légal à Luxembourg, et resp. de la Direction générale Impériale des chemins de fer d'Alsace-Lorraine établie à Strasbourg, représentée dans le Grand-Duché de Luxembourg par son directeur d'exploitation M. Charles Kesse, demeurant à Luxembourg, pour lesquels requérants est constitué et occupera M^e Florentin Schmit, avocat-avoué à Luxembourg, en l'étude duquel domicile est élu ;

Assignment a été donnée à : M. Joseph Neuman, notaire, demeurant à Feulen, en sa qualité d'héritier pour partie de feu M. Pierre Wirtgen, vivant propriétaire à Luxembourg ; à comparaître le lundi, 13 juillet prochain, à 9 heures du matin, devant le tribunal d'arrondissement de Luxembourg, siégeant en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, au Palais de justice à Luxembourg, pour les faits, causes et motifs indiqués au dit exploit, voir dire que les formalités prescrites par la loi du 17 décembre 1859 ont été remplies pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique de la parcelle suivante à reprendre pour les travaux d'agrandissement de la gare centrale de Luxembourg, nécessités pour la construction de remises à locomotives sur le territoire de la commune de Hollerich, savoir :

Une parcelle de 265 ares 70 centiares à reprendre dans un pré, n° 47/1172 section B du cadastre, sis territoire de la commune de Hollerich, lieu dit « In der Atzing » et appartenant aux héritiers et représentants de feu M. Pierre Wirtgen susdit, parmi lesquels figure l'assigné, M^e Joseph Neuman ;

Voir donner acte aux requérants qu'ils offrent à l'assigné M. Joseph Neuman, ainsi qu'à ses co-intéressés, tous en qualité d'héritiers de feu M. Pierre Wirtgen, vivant propriétaire à Luxembourg, à titre d'indemnité du chef de l'expropriation pour cause d'utilité publique de la parcelle à reprendre ci-dessus décrite de 265 ares 70 centiares la somme de 31,944 fr., y compris l'indemnité pour résiliation du contrat de fermage de la partie à exproprier ; en cas de refus d'accepter ces offres, voir procéder conformément à la loi au règlement des indemnités auxquelles le notifié et ses co-intéressés ont droit ; voir ordonner la mise en possession des requérants, à charge par eux de consigner préalablement la somme ci-dessus offerte.

SCHADECK, huissier à Diekirch.

Par exploit de l'huissier Weitzel de Luxembourg, en date du 26 juin 1903, à la requête de l'État du Grand-Duché de Luxembourg, représenté par le Directeur général des travaux publics, M. Charles Rischard à Luxembourg, poursuites et diligences de la Société anonyme des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, ayant son siège légal à Luxembourg, représentée par son administrateur M. Léon Metz, maître de forges à Esch-sur-l'Alzette, et respectivement de la Direction Générale Impériale des chemins de fer d'Alsace-Lorraine, établie à Strasbourg, représentée dans le Grand-Duché de Luxembourg par son directeur d'exploitation, M. Charles Käser à Luxembourg, pour lesquels requérants est constitué et occupera M^e Florentin Schmit, avocat-avoué à Luxembourg, en l'étude duquel domicile est élu ;

Assignment a été donnée à : 1^o Jean Hippert, propriétaire, et à son épouse dame Catherine Schmitz, sans état, demeurant ensemble à Bonnevoie, Dernier-Sol ;

2^o Jean-Pierre Hippert, rentier et cultivateur, demeurant à Hollerich ;

3^o aux héritiers et représentants de feu M. Pierre Wirtgen, vivant propriétaire à Luxembourg, savoir : a) M. Tony Wirtgen, major, Bruxelles, 7, rue du Haut-Pont ; b) dame Elise Wirtgen, veuve Neuman, rentière à Luxembourg ; c) 1^o M. Paul Ulveling, président du tribunal d'arrondissement à Luxembourg ; 2^o M. Auguste Ulveling, président de la Chambre des comptes à Luxembourg ; 3^o M. Georges Ulveling, commissaire des chemins de fer à Luxembourg ;

d) dame Amélie von Petz, rentière à Salzburg, 10 Mönchsberg, veuve de feu François von Dresler, vivant propriétaire et rentier à Salzburg, ladite Amélie von Petz, agissant en sa qualité de tutrice légale de ses enfants mineurs issus de son mariage avec feu ledit François von Dresler, savoir : Hermann, Anne-Marie et Hans les Dresler, lesdits enfants Dresler, héritiers par représentation de leur père décédé ;

4^o Max Engelbrecht, Gerichtsreferendar à Liegnitz, Silésie. Neue Goldbergstrasse 8 ; 2^o Adèle Engelbrecht, au séminaire à Augustenburg-sur-Asen (Schleswig-Holstein) ; 3^o Oscar Engelbrecht, employé à Steglitz lez-Berlin, 22 Ahornstrasse, en sa qualité de tuteur de ses enfants mineurs issus de son mariage avec feu son épouse Hermine von Dresler, savoir : Getrude et Madeleine les Engelbrecht ; lesdits Max, Adèle, Getrude et Madeleine les Engelbrecht, héritiers par représentation de leur mère décédée, Hermine von Dresler ;

à comparaître le lundi, treize juillet prochain, à neuf heures du matin, devant le tribunal d'arrondissement de Luxembourg, siégeant en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, au palais de justice à Luxembourg, pour par les faits, causes et motifs indiqués audit exploit voir dire que les formalités prescrites par la loi du 17 décembre 1859 ont été remplies pour parvenir à l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles suivantes à reprendre pour les travaux d'agrandissement de la gare centrale de Luxembourg nécessités par la construction de remises à locomotives sur le territoire de la commune de Hollerich, savoir :

I. une parcelle de 90 ares 8 centiares à reprendre dans un pré, sis territoire de la commune de Hollerich, lieu dit « im Gärtchen », n^o 124/835, section B du cadastre, appartenant aux époux Jean Hippert-Schmitz susqualifiés ;

II. une parcelle de 45 ares 89 centiares à reprendre dans un pré, sis territoire de la commune de Hollerich, lieu dit « im Gärtchen », n^o 137/1358, section B du cadastre, appartenant à Jean-Pierre Hippert susnommé ;

III. une parcelle de 265 ares 70 centiares à reprendre dans un pré, n^o 49/1172, section B du cadastre, sis territoire de la commune de Hollerich, lieu dit « In der Atzing » et appartenant aux héritiers de feu M. Pierre Wirtgen, vivant propriétaire à Luxembourg, tous désignés sub 3^o ci-dessus, ainsi qu'à M. Joseph Neuman, notaire à Feulen, ce dernier assigné par exploit séparé.

Voir donner acte aux parties poursuivantes qu'elles offrent aux notifiés pour indemnités du chef de l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles dont s'agit :

I. aux époux Jean Hippert et Catherine Schmitz, pour cession de la parcelle de 90 ares 8 centiares à reprendre dans leur pré ci-dessus décrit, la somme de 10208 francs 80 centimes y compris l'indemnité de dépréciation du restant, outre les intérêts à raison de 5 pCt. l'an à partir du 1^{er} mai 1903 jusqu'à solde ;

II à Jean-Pierre Hippert susnommé, pour cession de la parcelle de 45 ares 89 centiares à reprendre dans son pré susdésigné, la somme de 3671 francs 20 centimes, outre les intérêts à raison de 5 pCt. l'an à partir du 1^{er} mai 1903 jusqu'à solde ;

III aux héritiers et représentants susqualifiés de feu M. Pierre Wirtgen, pour cession de la parcelle de 265 ares 70 centiares à reprendre dans leur pré ci-dessus décrit, la somme de 31,944 francs, y compris l'indemnité pour résiliation du contrat de fermage de la partie à exproprier.

En cas de refus d'accepter ces offres, voir procéder conformément à la loi au règlement des indemnités auxquelles les notifiés ont droit, voir ordonner la mise en possession des requérants, à charge par eux de consigner préalablement les sommes ci-dessus offertes.

Voir dire que l'assigné Jean Hippert sera tenu d'autoriser son épouse à ester en justice, sinon et en cas de refus, voir dire que l'autorisation de la justice y tiendra lieu.

P. WEDZEL, huissier à Luxembourg.

Relevé des valeurs au porteur frappées d'opposition,
publié en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891.

| NATURE DES VALEURS. | SERIE ET NUMÉROS DES TITRES. | Valeur nominale de chaque titre. |
|---|--|----------------------------------|
| Obligations de l'emprunt de l'État grand-ducal de 1839. | Litt. B. Nos 973, 974, 2743 et 3832. | FR. 500 |
| id. | Litt. D. N° 170. | 1875 |
| id. | Litt. F. Nos 1993, 2344 et 3677. | 575 |
| id. | Litt. H. Nos 422, 608 et 1298. | 625 |
| id. | Litt. J. Nos 1580, 1581, 1582, 1585, 1584, 1553, 1554, 1555, 1556 et 2525. | 125 |
| Obligation de l'emprunt de la commune de Basbellain de 1877. | N° 29. | 500 |
| Obligations des chemins de fer Guillaume-Luxembourg. | Nos 53867, 53868, 53869, 53870, 53871, 53872, 53873, 53874, 53875, 53876, 53877. | 500 |
| Actions des hauts-fourneaux et forges de Dudelange. | Nos 10514, 17297. | 500 |
| Obligations des chemins de fer Guillaume-Luxembourg. | Nos 14141, 26775, 26776. | 500 |
| Obligations de l'emprunt de la commune de Biver de 1888. | Nos 61, 62, 65. | 100 |
| Obligation des chemins de fer Guillaume-Luxembourg. | N° 76501. | 500 |
| Obligations des chemins de fer Guillaume-Luxembourg. | Nos 43038, 53391, 53388, 53389, 53390, 73573, 73574, 73575, 73576, 73577, 73578, 73747. | 500 |
| Actions de la Banque Internationale à Luxembourg. | Série I Litt. A. Nos 9333, 9334, 9333, 9336, 20131, 20132, 20133. | 250 |
| Obligations des chemins de fer Guillaume-Luxembourg. | Nos 40834, 100257, 107051. | 500 |
| id. | Nos 1343, 1344, 2814. | 500 |
| Obligations de l'emprunt de l'État grand-ducal de 1894. | Litt. B. Nos 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767. | 1000 |
| Obligations de l'emprunt de la commune de Mersch de 1882. | Série M. Nos 16, 17, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28. | 500 |
| Actions des hauts-fourneaux et forges d'Eich. | Coupons N° 32 des actions Nos 492, 983, 984, 3558. | 1000 |
| Obligations 4 pCt. de la société anonyme des hauts-fourneaux de Differdange de 1898. | Nos 16, 17, 18, 19, 20, 21. | 500 |
| Obligations 3 pCt. de la société anonyme des chemins de fer et minières Prince-Henri. | Nos 15683, 15684, 15693, 15696, 15699, 15700, 15801, 15802, 15803, 24115. | 500 |
| Actions de la société en commandite des forges d'Eich. | Coupons N° 34 des actions Nos 689, 1018, 1078, 1276, 1281, 2074, 3177. | 1000 |
| Actions de la Banque Internationale à Luxembourg. | Série I Litt. A. Nos 1257, 3172, 4012, 12498, 17661, 17662, 20310, 29951, 29954, 29955, 29956, 29957, 29958, 29959, 30343, 30344, 30343, 31234, 33060, 33943, 33944, 33945, 33946, 33947, 33948, 33949, 33950, 33951, 33952, 33953, 33954, 33955, 33956. | 250 |
| id. | Série II Litt. B. N° 74836. | 250 |
| Obligations des chemins de fer Guillaume-Luxembourg. | Nos 79366 et 79367. | 500 |

Luxembourg, le 30 juin 1903.